

# Immobilisations et réparations Dépenses réelles, 2011

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19. En vertu de cette loi, il est obligatoire de remplir le présent questionnaire.

Confidentiel une fois rempli.

Veillez retourner le questionnaire dans les 30 jours

**FORMULAIRE A9**

Veillez corriger les renseignements de l'étiquette préimprimée, **si nécessaire**, dans les cases correspondantes ci-après :

C0001	Appellation légale	C0004	Adresse (numéro et rue)		
C0002	Nom commercial	C0005	Ville		
C9001	Endroit	C0006	Province, territoire ou État	C0007	Code postal/zip code
C9002	Activité principale	C0017	Numéro de téléphone	C0027	Poste
C9003	Genre de propriété (S.V.P. voir le guide de déclaration)	C0016	Numéro de télécopieur		
C0008	Nom de la personne-ressource	C0018	Courriel		
C0028	Prénom de la personne-ressource	C0010	Langue préférée		
C0021	Titre		2 <input type="radio"/> Français 1 <input type="radio"/> Anglais		

## INTRODUCTION

### Objet de l'enquête

Cette enquête sert à rassembler des données sur les dépenses en immobilisations et réparations au Canada. Les gouvernements et les organismes fédéraux et provinciaux, les associations professionnelles, les universités et les organismes internationaux utilisent ces renseignements pour formuler leurs politiques et comme mesure de l'activité régionale.

### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau du répondant, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui doivent garder les données confidentielles et les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la première page du guide de déclaration.

### Confidentialité

Vos réponses sont confidentielles. La *Loi* interdit à Statistique Canada de divulguer toute information recueillie qui pourrait dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme sans leur permission ou sans en être autorisé par la loi. Les dispositions de confidentialité de la *Loi sur la statistique* ne sont touchées par la *Loi sur l'accès à l'information*

ou toute autre loi. Ainsi, par exemple, l'Agence du revenu du Canada ne peut pas accéder à des données d'enquête identifiables de Statistique Canada. Les données de cette enquête serviront uniquement à des fins statistiques et seront publiées sous forme agrégée seulement.

### Retour du questionnaire

Veillez retourner le questionnaire rempli à Statistique Canada 150, promenade Tunney's Pasture, Centre de distribution - SC-0702, Ottawa, ON, K1A 0T6, ou par télécopieur au **1-888-883-7999**.

### Divulgaration des renseignements transmis par télécopieur ou autres modes électroniques

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou autres modes électroniques peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada offrira le niveau de protection garanti pour tous les renseignements recueillis aux termes de la *Loi sur la statistique*.

### Pour remplir le questionnaire, consultez le guide de déclaration

Vous trouverez dans le guide de déclaration, des instructions, des définitions et des exemples qui vous aideront à remplir le questionnaire. Veillez les lire attentivement, vous y gagnerez temps et efforts. Pour plus de renseignements, veuillez téléphoner au numéro **1-877-604-7828** ou par courriel à [Invest@statcan.gc.ca](mailto:Invest@statcan.gc.ca).

### Période de référence

Aux fins de la présente enquête, veuillez fournir les renseignements demandés pour l'exercice de 12 mois dont le **DERNIER JOUR** se situe entre le 1<sup>er</sup> avril 2011 et le 31 mars 2012. (pour des exemples voir le guide de déclaration)

Nom de la personne ayant rempli ce questionnaire : (en caractères d'imprimerie)

C0013	Nom	C0054	Prénom
C0014	Titre		
C9004	Numéro de téléphone	C9005	poste
C9006	Numéro de télécopieur		
C0015	Date de déclaration		

J'atteste que les renseignements donnés ici sont complets et exacts, à ma connaissance.

## Section A - Dépenses en immobilisations et en réparations

Section A - Dépenses en immobilisations et en réparations										
Code d'immobilisations	Dépenses réelles, 2011									
	Immobilisations neuves, (inclure les immobilisations usagées importées)	Achat d'immobilisations usagées canadiennes		Rénovation, réfection, remise à neuf, remise en état, restauration	Total des dépenses en immobilisations (somme des colonnes 2, 3 et 4)		Durée d'utilisation prévue des immobilisations de la colonne 2			
Colonnes (1)	(2)	(3)	(milliers de dollars)		(4)	(5)	(6)			
Terrains	100	000.00								
Construction résidentielle	101	000.00	102	000.00	103	000.00				
	<b>CONSTRUCTION NON RÉSIDENTIELLE, INCLURE LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS</b>									
	<b>Codes 1001 – 5999<sup>1</sup></b>	<b>(milliers de dollars)</b>					<b>Années</b>			
111		112	000.00	113	000.00	114	000.00	115	000.00	116
118		119	000.00	120	000.00	121	000.00	122	000.00	123
125		126	000.00	127	000.00	128	000.00	129	000.00	130
132		133	000.00	134	000.00	135	000.00	136	000.00	137
139		140	000.00	141	000.00	142	000.00	143	000.00	144
146		147	000.00	148	000.00	149	000.00	150	000.00	151
153		154	000.00	155	000.00	156	000.00	157	000.00	158
160		161	000.00	162	000.00	163	000.00	164	000.00	165
167		168	000.00	169	000.00	170	000.00	171	000.00	172
174		175	000.00	176	000.00	177	000.00	178	000.00	179
181		182	000.00	183	000.00	184	000.00	185	000.00	186
188		189	000.00	190	000.00	191	000.00	192	000.00	193
<b>Totaux</b>	900	<b>CASE A1</b>		901	<b>CASE A2</b>	216	<b>CASE B</b>		<b>TOTAL CONSTRUCTION NON RÉSIDENTIELLE</b>	

MATÉRIEL ET OUTILLAGE, INCLURE LES ACQUISITIONS AUX TRAVAUX EN COURS										
Codes 6001 – 9599 <sup>1</sup>	<b>(milliers de dollars)</b>									
							Années			
336		337	000.00	338	000.00	339	000.00	340	000.00	341
343		344	000.00	345	000.00	346	000.00	347	000.00	348
350		351	000.00	352	000.00	353	000.00	354	000.00	355
357		358	000.00	359	000.00	360	000.00	361	000.00	362
364		365	000.00	366	000.00	367	000.00	368	000.00	369
371		372	000.00	373	000.00	374	000.00	375	000.00	376
378		379	000.00	380	000.00	381	000.00	382	000.00	383
385		386	000.00	387	000.00	388	000.00	389	000.00	390
392		393	000.00	394	000.00	395	000.00	396	000.00	397
399		400	000.00	401	000.00	402	000.00	403	000.00	404
406		407	000.00	408	000.00	409	000.00	410	000.00	411
413		414	000.00	415	000.00	416	000.00	417	000.00	418
420		421	000.00	422	000.00	423	000.00	424	000.00	425
427		428	000.00	429	000.00	430	000.00	431	000.00	432
434		435	000.00	436	000.00	437	000.00	438	000.00	439
441		442	000.00	443	000.00	444	000.00	445	000.00	446
448		449	000.00	450	000.00	451	000.00	452	000.00	453
<b>Totaux</b>	904	<b>CASE C1</b>		905	<b>CASE C2</b>	476	<b>CASE D</b>		<b>TOTAL MATÉRIEL ET OUTILLAGE</b>	

<sup>1</sup> Si d'importantes dépenses sont déclarées pour d'autres groupes d'immobilisations (codes se terminant par 99), veuillez en donner une description à la page 4.

	Construction non résidentielle		Matériel et outillage	
	<b>(milliers de dollars)</b>			
	602	<b>CASE E</b>	603	<b>CASE F</b>
Dépenses non capitalisées pour la réparation et l'entretien		000.00		000.00
Quel est le coût total de vos travaux en cours à la fin de l'année ? (Ces coûts en capital doivent être déclarés comme dépenses en immobilisations dans l'année où ils sont survenus)	770	000.00	771	000.00
Quel a été le total des dépenses en immobilisations imputées aux dépenses d'exploitation durant la période de déclaration ?	778	000.00	779	000.00

## Section B - Variation des dépenses en immobilisations d'une année à l'autre

Veuillez cocher la ou les raisons expliquant les <b>variations importantes</b> du TOTAL des dépenses en immobilisations par rapport à l'exercice précédent.	Construction non résidentielle <b>CASE B</b>	Matériel et outillage <b>CASE D</b>
	<i>(Veuillez cocher les cases appropriées)</i>	
<b>AUGMENTATION</b>		
1. Lancement de nouveau(x) projet(s) d'envergure	<input type="checkbox"/> 821	<input type="checkbox"/> 822
2. Élargissement de projet(s) existant(s)	<input type="checkbox"/> 823	<input type="checkbox"/> 824
3. Reprise ou recommencement d'un projet	<input type="checkbox"/> 825	<input type="checkbox"/> 826
4. Augmentation des coûts de projet(s)	<input type="checkbox"/> 827	<input type="checkbox"/> 828
<b>DIMINUTION</b>		
5. Mise en suspens (temporaire ou non) de projet(s)	<input type="checkbox"/> 829	<input type="checkbox"/> 830
6. Annulation ou abandon de projet(s)	<input type="checkbox"/> 831	<input type="checkbox"/> 832
7. Projet(s) terminé(s)	<input type="checkbox"/> 833	<input type="checkbox"/> 834
8. Réduction de la taille de projet(s) existant(s)/Prolongation du calendrier de projet(s)	<input type="checkbox"/> 835	<input type="checkbox"/> 836
9. Autre(s) <i>(veuillez préciser)</i> : C9010 <input type="text"/>	<input type="checkbox"/> 837	<input type="checkbox"/> 838

## Section C - Utilisation de la capacité (entreprises de fabrication seulement)

1. En 2011, à quel pourcentage de sa capacité fonctionnait cette usine?  820  %

On définit la capacité comme la production maximum possible dans des conditions normales. En ce qui concerne ces dernières, veuillez suivre les pratiques d'exploitation de l'entreprise en matière d'utilisation des installations de production, des heures supplémentaires, du travail en équipes, des congés, etc. Si une de vos installations permet de substituer un produit à un autre, utilisez un ensemble de produits à la capacité qui se rapproche le plus par sa composition de votre production de 2011.

2. Si cette usine ne fonctionnait pas à sa pleine capacité en 2011, quelle était la principale raison? *(Veuillez cocher les cases appropriées)*

<input type="checkbox"/> insuffisance de commandes	850 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> grève ou autre arrêt de travail	853 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> les stocks suffisants	856 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> insuffisance de main d'oeuvre disponible	851 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> fermeture temporaire d'usine	854 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> autres raisons	857 <input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> manque de matières brutes ou de fournitures	852 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> démarrage d'une nouvelle installation	855 <input type="checkbox"/>	<i>(veuillez préciser)</i> : C9011 <input type="text"/>	

3. Si cette usine fonctionnait à plus de sa capacité en 2011, quelle était la principale raison? *(Veuillez cocher les cases appropriées)*

<input type="checkbox"/> demande accrue pour les produits	858 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> les stocks insuffisants	859 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> autres raisons <i>(veuillez préciser)</i> :	860 <input type="checkbox"/>
C9012 <input type="text"/>					

4. La capacité de production de cette usine a-t-elle changé en 2011? (Changement relatif aux ressources, p.ex. usine, matériel et outillage, main d'oeuvre, etc.)

<input type="checkbox"/> Augmenté	870 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Diminué	871 <input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/> Aucun changement	872 <input type="checkbox"/>
-----------------------------------	------------------------------	----------------------------------	------------------------------	---	------------------------------

## Section D - Ventilation des dépenses effectuées, 2011

De la section A, transcrire le total des cases		Total	Valeur des travaux exécutés par des entrepreneurs	Dépenses pour travaux exécutés par les employés de l'entreprise			
				Valeur des travaux exécutés par l'entreprise à son propre compte	Répartition des travaux exécutés par catégorie de coûts		
					Salaires et traitements	Matériaux et fournitures	Autres dépenses
<i>(milliers de dollars)</i>							
		(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
<b>Case A1 + Case A2</b>	Construction non résidentielle neuve, rénovation et réfection	720 000.00	721 000.00	722 000.00	723 000.00	724 000.00	725 000.00
<b>Case E</b>	Dépenses pour la construction, la réparation et l'entretien	738 000.00	739 000.00	740 000.00	741 000.00	742 000.00	743 000.00
<b>Case C1 + Case C2</b>	Matériel et outillage neuf, rénovation et réfection	726 000.00	727 000.00	728 000.00	729 000.00	730 000.00	731 000.00
<b>Case F</b>	Dépenses pour le matériel et l'outillage, la réparation et l'entretien	732 000.00	744 000.00	734 000.00	735 000.00	736 000.00	737 000.00

## Section E - Immobilisations acquises en tant que preneur sous un contrat de location-acquisition ou de crédit-bail

1. Avez-vous obtenu des immobilisations neuves en tant que preneur sous un contrat de location-acquisition ou de crédit-bail durant l'année? ..... **OUI** 865  **NON** 866

*Si vous avez répondu OUI à la question 1, veuillez répondre à la question 2.* ←

2. Dans notre définition des immobilisations, nous exigeons que les immobilisations obtenues par contrat de location-acquisition ou par crédit-bail soient exclues de la valeur des immobilisations, parce qu'elles sont déclarées par le bailleur. Nous savons toutefois qu'il peut être difficile d'établir une distinction entre les biens en se fondant seulement sur le mode d'acquisition. Cela étant dit, avez-vous pu exclure des immobilisations déclarées à la page 2 toutes celles que vous avez acquises à titre de preneur, soit par contrat de location-acquisition, soit par crédit-bail? ..... **OUI** 867  **NON** 868

*Si vous avez répondu OUI à la question 2, veuillez répondre à la question 3.* ←

Construction		Matériel	
810	000.00	811	000.00

3. Quelle a été la valeur des biens acquis par contrat de location-acquisition ou par crédit-bail? .....

